

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Selon le Bureau fédéral de la statistique: Le tableau ci-après montre les variations annuelles de l'indice des prix à la consommation depuis 1913. Voici quelques renseignements au sujet de l'articulation qui s'impose pour qu'on puisse obtenir une série chronologique continue:

Indice Général du Coût de la Vie pour le Canada
(1949=100)

Le premier but de l'indice des prix à la consommation est la mesure des fluctuations des prix courants. Par conséquent il faut que le choix des articles servant à établir l'indice et leur pondération représentent la gamme complète, compte tenu de leur importance relative, des marchandises et des services achetés par le groupe de la population auquel s'applique l'indice. Étant donné que la physionomie des dépenses de la population varie dans le temps, un indice fondé sur une consommation-type immuable perd rapidement de sa valeur en tant que mesure fiable des fluctuations de prix. C'est pour cette raison que l'on modifie périodiquement la composition du «panier» servant à établir l'indice. Ces modifications entraînent une solution de continuité de l'indice et les différents indices doivent être articulés afin de permettre une série chronologique continue.

L'indice général des prix à la consommation de 1913 à nos jours exprimé sur la base 1949=100 comprend cinq séries distinctes qui couvrent chacune une partie de la période complète. A chacun des indices correspondent les articles appropriés affectés de la pondération nécessaire, en fonction de la période couverte, c'est-à-dire que chaque indice vaut pour un «panier» donné de marchandises et de services.

Les cinq indices articulés afin de donner une série continue de 1913 à nos jours sont désignés dans les tableaux ci-après par la période dont ils servent à mesurer les fluctuations des prix. Les périodes successives de base de pondération sont aussi indiquées. Le premier et le dernier mois donné pour chaque indice est le mois d'articulation.

Indice	Période de base de pondé- ration
1913, Jan. 1914, Jan. 1926	1913
Jan. 1926, Jan. 1935	1926
Jan. 1935, Jan. 1949	1937-38
Jan. 1949, Jan. 1961	1947-48
à partir de janvier 1961	

[M. Robinson.]

Indice du coût de la vie au Canada

Variation annuelle (pourcentage)¹

1914	+ 0.6	1943	+ 1.8
1915	+ 1.8	1944	+ 0.5
1916	+ 8.3	1945	+ 0.5
1917	+ 18.4	1946	+ 3.3
1918	+ 13.1	1947	+ 9.4
1919	+ 9.9	1948	+ 14.4
1920	+ 15.8	1949	+ 3.1
1921	- 12.0	1950	+ 2.9
1922	- 8.5	1951	+ 10.5
1923	+ 0.3	1952	+ 2.5
1924	- 1.7	1953	- 0.9
1925	+ 0.9	1954	+ 0.6
1926	+ 1.1	1955	+ 0.2
1927	- 1.7	1956	+ 1.5
1928	+ 0.4	1957	+ 3.2
1929	+ 1.2	1958	+ 2.6
1930	- 0.7	1959	+ 1.1
1931	- 9.8	1960	+ 1.2
1932	- 9.1	1961	+ 0.9
1933	- 4.7	1962	+ 1.2
1934	+ 1.4	1963	+ 1.8
1935	+ 0.7	1964	+ 1.8
1936	+ 2.0	1965	+ 2.4
1937	+ 3.1	1966	+ 3.7
1938	+ 1.1	1967	+ 3.5
1939	- 0.8	1968	+ 4.2
1940	+ 4.0	² Variation	
1941	+ 5.9	Moyenne	+ 2.2
1942	+ 4.7		

¹ Données tirées de l'Indice du coût de la vie au Canada (1949=100). Pour plus amples détails se reporter aux explications.

² Moyenne simple des 55 variations annuelles.

[Français]

MOTION D'AJOURNEMENT EN VERTU DE L'ARTICLE 26 DU RÈGLEMENT

L'AGRICULTURE

PRÉSUMÉE SITUATION CRITIQUE DES PRODUCTEURS LAITIERS

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, avec votre permission, j'aimerais présenter, appuyé par l'honorable député de Belchasse (M. Lambert), une motion visant à ajourner les travaux de la Chambre en vue de discuter une question urgente et fort importante.

[Traduction]

En raison de l'urgence et de l'importance de la question et de la motion, qu'on me permette de m'expliquer dans la seconde lan-